EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.10.2014.
COM(2014) 656 final

2014/0303 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

kojom se Komisiji, u ime Europske zajednice za atomsku energiju, odobrava sklapanje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020. i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Vijeće je 15. studenoga 2013. ovlastilo Komisiju da započne pregovore, u ime Europske unije i Euratoma, sa Švicarskom Konfederacijom kako bi sklopila Sporazum između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020., i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju.

Europska unija i Europska zajednica za atomsku energiju stranke su Sporazuma.

Komisija predlaže da Vijeće:

– odobri sklapanje Sporazuma u ime Europske zajednice za atomsku energiju, u skladu s člankom 101. stavkom 2. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.

2. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Prijedlog odluke Vijeća temelji se na članku 101. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.

2014/0303 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

kojom se Komisiji, u ime Europske zajednice za atomsku energiju, odobrava sklapanje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020. i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 101. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije[1],

budući da:

(1) Vijeće je 15. studenoga 2013. ovlastilo Komisiju da započne pregovore, u ime Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, sa Švicarskom Konfederacijom kako bi sklopila Sporazum između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020., i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju.

(2) Pregovori su uspješno završeni.

(3) Potpisivanje i sklapanje Sporazuma podložno je posebnom postupku u pogledu pitanja iz područja primjene Ugovora o Europskoj uniji i Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

(4) Sporazum bi stoga trebalo sklopiti i u ime Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu pitanja iz područja primjene Ugovora o Euratomu.

(5) Komisiji bi stoga trebalo odobriti sklapanje Sporazuma u ime Europske zajednice za atomsku energiju,

ODLUČILO JE:

Jedini članak

Ovime se Komisiji odobrava sklapanje, u ime Europske zajednice za atomsku energiju, Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za

[1] SL L […], […], str. […].

istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020., i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju (dalje u tekstu: „Sporazum”).

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

1.2. Odgovarajuće područje/područja politike u strukturi ABM/ABB

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

1.4. Cilj/ciljevi

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

1.7. Predviđena metoda/metode upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslov/naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija/linije u okviru rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva administrativne prirode

3.2.4. Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom

3.2.5. Doprinos trećih osoba

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog Odluke Vijeća kojom se Komisiji, u ime Europske zajednice za atomsku energiju, odobrava sklapanje Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije, Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske Konfederacije kojim se Švicarska Konfederacija pridružuje programu Obzor 2020. – Okvirnom programu za istraživanja i inovacije te programu za istraživanja i osposobljavanje Europske zajednice za atomsku energiju kojim se nadopunjuje Obzor 2020., i kojim se uređuje sudjelovanje Švicarske u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju.

1.2. Odgovarajuće područje/područja politike u strukturi ABM/ABB[2]

Glava 8.: Strategija i koordinacija politike istraživanja i razvoja Glavnih uprava RTD, JRC, AGRI, EAC, CNECT, ENER, ENTR i MOVE

Glava 10.: Izravna istraživanja (JRC)

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

☑ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novu aktivnost.**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novu aktivnost nakon pilot-projekta / pripremne aktivnosti**[3].

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojeće aktivnosti**.

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **aktivnost preusmjerenu na novu aktivnost**.

1.4. Cilj/ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški cilj/ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Pridružiti Švicarsku izravnim i neizravnim aktivnostima u okviru programa Obzor 2020. i programa Euratoma te urediti njezino sudjelovanje u aktivnostima ITER-a koje provodi Fuzija za energiju i osigurati institucionalnu zastupljenost Švicarske u odgovarajućim odborima i tijelima; primati financijski i tehnički doprinos Švicarske za provedbu programa Obzor 2020., programa Euratoma i ITER-a; mjere politike za poticanje suradnje EU-a, Euratoma i Švicarske u pogledu važnosti znanstvenih i tehnoloških istraživanja za stranke te trajne zajedničke provedbe istraživačkih programa od zajedničkog interesa; suradnja i pružanje pristupa aktivnostima koje se provode u okviru programa Obzor 2020., programa Euratoma i Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije (Fuzija za energiju).

1.4.2. Posebni cilj/ciljevi i odgovarajuća aktivnost/aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br.

Aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB: pridruživanjem Švicarske programu Obzor 2020. omogućit će se jačanje izvrsnosti u znanosti, čime se pomaže u izgradnji Unije inovacija.

1.4.3. Očekivani rezultat/rezultati i utjecaj

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

---

[2] ABM: *activity-based management* (upravljanje prema djelatnostima) i ABB: *activity-based budgeting* (priprema proračuna prema djelatnostima).

[3] Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

Ovim bi se Sporazumom Švicarskoj i EU-u trebalo omogućiti postizanje obostrane koristi sudjelovanjem u programu Obzor 2020. EU će imati koristi od izvrsnih švicarskih istraživačkih i inovacijskih kapaciteta, laboratorija i instituta za fisiju i fuziju, zbog čega je Švicarska izvrstan partner za istraživanja Euratoma.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i utjecaja

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

– broj švicarskih prijedloga / podnositelja zahtjeva u odnosu na broj prijedloga / podnositelja zahtjeva koji se smatraju prihvatljivima za financiranje u okviru programa obuhvaćenih ovim Sporazumom,

– broj švicarskih subjekata koji primaju financijska sredstva i udio tih sredstava u programima koji su obuhvaćeni Sporazumom u usporedbi sa sudjelovanjem Švicarske u programima i brojem potpisanih ugovora i sporazuma o bespovratnim sredstvima koji uključuju partnere iz Švicarske,

– doprinos Švicarske ostvarivanju Unije inovacija.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjev/zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

Članak 186. i članak 218. stavci 6. i 8. UFEU-a i članak 101. Ugovora o Euratomu.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a:

Švicarska plaća financijski doprinos za sudjelovanje koji se dodaje proračunu EU-a. Ona daje najveći financijski doprinos Sedmom okvirnom programu od svih pridruženih zemalja. Također je aktivan partner u inicijativama na temelju članaka 185. i 187.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Švicarska je pridružena okvirnim programima za razvoj znanosti i tehnologije od 2004., a sudjeluje u njima od 1987. Jedina je treća zemlja pridružena Euratomu i ITER-u (od 1979.). U prosjeku, stopa uspješnosti švicarskih sudionika mnogo je viša od one sudionika iz država članica EU-a.

1.5.4. Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima

Obzor 2020. u skladu je s drugim instrumentima financiranja Unije i dopuna sudjelovanju u programima COSME i GALILEO, čime se omogućuje sinergija u financiranju i bolja iskoristivost pridruživanja Obzoru 2020.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

☑ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

– ☑ prijedlog/inicijativa na snazi od [15.9.2014.] do [31.12.2020.] za Obzor 2020.

– ☑ prijedlog/inicijativa na snazi od [15.9.2014.] do [31.12.2018.] za program Euratoma

– ☑ prijedlog/inicijativa na snazi od [15.9.2014.] do [31.12.2020.] za uređivanje sudjelovanja Švicarske u ITER-u

– ☑ financijski utjecaj od 2014. do 2020.

☐ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

– provedba s razdobljem osnivanja od GGGG. do GGGG.,

– nakon čega slijedi sveobuhvatno djelovanje.

1.7. Predviđena metoda / predviđene metode upravljanja[4]

Za proračun za 2014.

☑ **Izravno upravljanje** Komisije

– ☑ njezinih odjela, uključujući osoblje u delegacijama Unije,

– ☑ izvršnih agencija; ☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama;

☑ **Neizravno upravljanje** delegiranjem provedbenih zadaća:

– ☐ trećim zemljama ili tijelima koje su one odredile,

– ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti),

– ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu,

– ☐ tijelima iz članaka 208. i 209. Financijske uredbe,

– ☐ tijelima javnog prava,

– ☒ tijelima koja su osnovale Zajednice,

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva,

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva,

– ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih aktivnosti u okviru ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

– *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

Upravljanje će provoditi službe Komisije i Fuzija za energiju za ITER. Komisija predstavlja Euratom u upravljačkim tijelima organizacije ITER i Fuzije za energiju.

[4] Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na *web*-mjestu BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

Komisija će redovito ocjenjivati sve aktivnosti koje se provode na temelju Sporazuma i nadzirati njegovu provedbu s pomoću Istraživačkog odbora Švicarske i Zajednica osnovanog člankom 5. Okvirnog sporazuma. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizik/rizici

Nije utvrđen ni jedan.

2.2.2. Informacije o uspostavljenom sustavu unutarnje kontrole

U Prilogu B Sporazumu utvrđuju se pravila kojima se uređuje financijski doprinos Švicarske programu Obzor 2020., programu Euratoma i aktivnostima Fuzije za energiju (ITER).

2.2.3. Procjena troškova i koristi kontrola i procjena očekivane razine rizika od pogreške

Nije primjenjivo

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu od prijevara.

Takve mjere utvrđene su u Prilogu C Sporazumu, i to:

– revizije: sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava i/ili ugovorima sklopljenima sa sudionicima u programu s poslovnim nastanom u Švicarskoj mogu se predvidjeti znanstvene, financijske, tehnološke ili druge revizije koje službenici Komisije, Europski revizorski sud ili druge osobe koje je ovlastila Komisija mogu bilo kada provoditi u prostorijama sudionika i njihovih podugovaratelja, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002[5] kako je posljednje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) br. 1081/2010[6], Uredbom Komisije (EZ, Euratom) br. 2342/2002[7] kako je posljednje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 478/2007[8], Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća[9], Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012[10] i drugim pravilima iz ovog Sporazuma.

Revizije se mogu provesti nakon isteka programa Obzor 2020. (2014. – 2020.) i programa Euratoma (2014. – 2018.), prema uvjetima koji su utvrđeni u predmetnim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava i/ili ugovorima,

– provjere i inspekcije na licu mjesta: u okviru ovog Sporazuma, Komisija (OLAF) je ovlaštena obavljati provjere i inspekcije na licu mjesta na državnom području

[5] SL L 248, 16.9.2002., str. 1.
[6] SL L 311, 26.11.2010., str. 9.
[7] SL L 357, 31.12.2002., str. 1.
[8] SL L 111, 28.4.2007., str. 13.
[9] SL L 298, 26.10.2012., str. 1.
[10] SL L 362, 31.12.2012., str. 1.

Švicarske u skladu s uvjetima utvrđenima u Uredbi Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96[11] i Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013[12],

– administrativne mjere i kazne: ne dovodeći u pitanje primjenu kaznenog prava Švicarske, Komisija može izreći administrativne mjere i kazne u skladu s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća, Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 i Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica[13],

– mjere povrata predviđene su i mogu se provoditi na švicarskom državnom području.

[11] SL L 292, 15.11.1996., str. 2.
[12] SL L 248, 18.9.2013., str. 1.
[13] SL L 312, 23.12.1995., str. 1.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslov/naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunska linija/linije u okviru rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj […][Naslov……...…….]	Dif./nedif. (14)	zemalja EFTA-e[15]	zemalja kandidatkinja 16	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
1a	**08 01** Administrativni rashodi istraživanja **08 01 05 01** Rashodi povezani s istraživačkim osobljem **08 01 05 03** Ostali rashodi upravljanja za istraživanje	nedif.	DA	DA	DA	DA

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj […][Naslov……...…….]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[…][XX.YY.YY.YY]		DA/NE 0	DA/NE 0	DA/NE 0	DA/NE

14 Dif. = diferencirana odobrena sredstva / nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

15 EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

16 Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

[Ovaj se dio ispunjava u**proračunskoj tablici koja se odnosi na proračunske podatke administrativne prirode** (drugi dokument u prilogu ovom financijskom izvještaju) koju je potrebno učitati na mrežne stranice CISNET-a radi savjetovanja među službama.]

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	1a	Konkurentnost za rast i zapošljavanje

GU: **Istraživanje i inovacije**			**2014.**[17]	**2015.**	**2016.**	**2017.**	**2018.**	**2019.**	**2020.**	**UKUPNO**
• Odobrena sredstva za poslovanje										
Broj proračunske linije	Obveze	(1)								
	Plaćanja	(2)								
Broj proračunske linije	Obveze	(1a)								
	Plaćanja	(2a)								
Odobrena sredstva administrativne prirode koja se financiraju iz omotnice za posebne programe[18]										
08 01 05			0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
08 01 05 01			0,064	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	**1,372**
08 01 05 03			0,004	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	**0,088**
Broj proračunske linije	08 01 05	(3)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
UKUPNA odobrena sredstva	Obveze	= 1 + 1a + 3	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**

17 Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative.

18 Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili aktivnosti EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

za Glavnu upravu za istraživanje i inovacije	Plaćanja	= 2 + 2a + 3	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)								
	Plaćanja	(5)								
• UKUPNA odobrena sredstva administrativne prirode koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
UKUPNA odobrena sredstva za NASLOV <….> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	= 4 + 6	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
	Plaćanja	= 5 + 6	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)								
	Plaćanja	(5)								
• UKUPNA odobrena sredstva administrativne prirode koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
UKUPNA odobrena sredstva za NASLOVE 1. – 4. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze		0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
	Plaćanja		0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	**5.**	„Administrativni rashodi”

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

		Godina **N**	Godina **N + 1**	Godina **N + 2**	Godina **N + 3**	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)			**UKUPNO**
GU: Istraživanje i inovacije									
• Ljudski resursi									
• Ostali administrativni rashodi									
UKUPNO ZA GU <…….>	Odobrena sredstva								

UKUPNA odobrena sredstva za NASLOV 5. višegodišnjeg financijskog okvira	(Ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)	0,009	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	**0,201**

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

		2014.[19]	**2015.**	**2016.**	**2017.**	**2018.**	**2019.**	**2020.**	**UKUPNO**
UKUPNA odobrena sredstva za NASLOVE 1. – 5. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	0,077	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	**1,661**
	Plaćanja	0,077	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	**1,661**

[19] Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative.

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

– ☑ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje odobrenim sredstvima za poslovanje.

– ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje odobrenim sredstvima za poslovanje, kako je objašnjeno u nastavku:

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ⇩			Godina **N**		Godina **N + 1**		Godina **N + 2**		Godina **N + 3**		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)						**UKUPNO**	
	REZULTATI																	
	Vrsta [20]	Prosječni trošak po rezultatu	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1 [21] ...																		
– rezultat																		
– rezultat																		
– rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 1																		
POSEBNI CILJ br. 2 ...																		
– rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 2																		
UKUPNI TROŠAK																		

[20] Rezultati su proizvodi i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, broj kilometara izgrađenih prometnica itd.).

[21] Kako je opisano u točki 1.4.2. „Posebni cilj/ciljevi…”

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva administrativne prirode

3.2.3.1. Sažetak

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje odobrenim sredstvima administrativne prirode.

– ☑ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje odobrenim sredstvima administrativne prirode, kako je objašnjeno u nastavku:

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

	2014.[22]	**2015.**	**2016.**	**2017.**	**2018.**	**2019.**	**2020.**	**UKUPNO**
NASLOV 5. višegodišnjeg financijskog okvira	0,009	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	**0,201**
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međuzbroj za NASLOV 5. višegodišnjeg financijskog okvira								
Izvan NASLOVA 5.[23] **višegodišnjeg financijskog okvira**								
Ljudski resursi	0,064	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	**1,372**
Ostali rashodi administrativne prirode	0,004	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	**0,088**
Međuzbroj izvan NASLOVA 5. višegodišnjeg financijskog okvira	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	**1,460**
UKUPNO	**0,077**	**0,264**	**0,264**	**0,264**	**0,264**	**0,264**	**0,264**	**1,661**

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje aktivnošću i/ili su preraspoređena unutar glavne uprave te, po potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

[22] Godina N je godina početka provedbe prijedloga/inicijative.

[23] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili aktivnosti EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nije potrebno korištenje ljudskim resursima.

– ☑ Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje ljudskim resursima, kako je objašnjeno u nastavku:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

			2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
• Plan radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)									
XX 01 01 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)									
XX 01 01 02 (Delegacije)									
08 01 05 01 (Neizravna istraživanja)			0,6	2	2	2	2	2	2
10 01 05 01 (Izravna istraživanja)									
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentima punog radnog vremena: EPRV)[24]									
XX 01 02 01 (UO, UNS, AO iz „opće omotnice”)									
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, AO i MSD u delegacijama)									
XX 01 04 yy[25]	– sjedište								
	– delegacije								
XX 01 05 02 (UO, UNS, AO – neizravna istraživanja)									
10 01 05 02 (UO, AO, UNS – izravna istraživanja)									
Ostale proračunske linije (navesti)									
UKUPNO									

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima ispunit će se angažiranjem osoblja glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje aktivnošću i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, po potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Pripreme i sastanci Zajedničkog odbora te službena putovanja kojima se

[24] UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; AO = agencijsko osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

[25] U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

	osigurava ispravno funkcioniranje i provedba Sporazuma te redovno praćenje i daljnji koraci.
Vanjsko osoblje	

3.2.4. Usklađenost s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom

– ☑ Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nužno je reprogramiranje odgovarajućeg naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

– ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta fleksibilnosti ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira[26].

Objasniti što je potrebno, navodeći odgovarajuće naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.5. Doprinos trećih osoba

– ☐ Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	Ukupno
Navesti tijelo koje sufinancira	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
UKUPNA sufinancirana odobrena sredstva	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[26] Vidi točke 19. i 24. Međuinstitucionalnog sporazuma (za razdoblje 2007. – 2013.)

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

– ☐ Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.

– ☑ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski utjecaj:

– ☐ na vlastita sredstva

– ☑ na razne prihode

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)*

Proračunska linija u okviru prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative[27]						
		2014.	**2015.**	**2016.**	**2017.**	**2018.**	**2019.**	**2020.**
6013 – Obzor 2020.		34,503	114,251	120,164	408,023	431,961	461,596	504,525
– fisija + JRC		1,838	4,916	6,566	6,735	6,902	7,636	8,125
– fuzija		4,452	4,754	5,118	5,839	6,214	6,125	6,518
– ITER		26,670	32,234	11,930	11,843	10,835	9,824	4,924

**** Iznosi za razdoblje 2014. – 2020. su u milijunima EUR i smatraju se okvirnim brojkama. Za konačno zatraženi doprinos uzet će se u obzir ispravci tijekom prethodne godine.***

Za razne „namjenske" prihode navesti odgovarajuću proračunsku liniju/linije u okviru rashoda.

2014. – 2016.

Proračunske linije za prvi stup i cilj „Širenje izvrsnosti i sudjelovanja": 08 02 50 01, 09 04 50 01, 15 03 50 01 i 08 03 50 01, 08 04 50 01, 10 03 50 01.

Od 2017.:

Proračunske linije: 02 04 50 01, 05 09 50 01, 06 03 50 01, 08 02 50 01, 09 04 50 01, 10 02 50 01, 15 03 50 01, 32 04 50 01 i odobrena sredstva iz financijskih doprinosa trećih zemalja (tj. zemalja koje nisu članice Europskoga gospodarskog prostora) programu Obzor 2020.

08 03 50 01, 08 04 50 01, 10 03 50 01 – odobrena sredstva iz financijskih doprinosa trećih zemalja (tj. zemalja koje nisu članice Europskoga gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj.

Navesti metodu izračunavanja utjecaja na prihode.

Financijski doprinos Švicarske izračunava se kako slijedi:

Za 2014. izračun se temelji na BDP-u Švicarske u 2012. kako slijedi:

– sudjelovanje Švicarske u prvom stupu programa Obzor 2020. i u aktivnostima u okviru cilja „Širenje izvrsnosti i sudjelovanja" te u okvirnom programu Euratoma (osim fuzije), *pro rata* 7/24 (**BDP CH (2012.) / BDP EU 28)**,

– sudjelovanje Švicarske u projektu ITER i u dijelu okvirnog programa Euratoma za fuziju, 12/12 = (**BDP CH (2012.) / BDP EU 28 + BDP CH)**.

Za razdoblje 2015. – 2020.:

[27] Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, tj. bruto iznosi umanjeni za 25 % za troškove naplate.

– sudjelovanje Švicarske u prvom stupu programa Obzor 2020. i u aktivnostima u okviru cilja „Širenje izvrsnosti i sudjelovanja” te u okvirnom programu Euratoma (osim fuzije) = **BDP CH (2013.) / BDP EU 28**, umanjen za dio poziva na podnošenje prijedloga iz proračuna za 2015. zatvorenih prije 15.9.2014.,

– sudjelovanje Švicarske u projektu ITER i u dijelu okvirnog programa Euratoma za fuziju = **BDP CH (2013.) / BDP EU 28 + BDP CH**.